

報日環循

光緒六年歲次庚辰九月十九日

五 拜 禮

號八十三零千二第

並帆船前往各埠

原桶木油六兩二五
原桶生油五兩二至五兩二五
上火車米壹員八二至壹員八四
中火車米一員五八至壹員五八五
一號安南占米壹員七五
火車總米一員八五
火車安南更米一員六九
一號安南更米一員六至壹員六二
蘇包壹占朴二員零壹至壹員九二
火車占米一員八三至壹員八一
籐黃七十壹員五
綠荳二員四
正山荳蔻二百七十五員
上奇白糖六員九至七員
中奇白糖六員至六員二
海口赤糖三員五至三員六
貢粉糖三員五至三員五五
二白糖五員九至五員七
福州冰糖九員七五
石龍冰糖十員至九員五
津絲八員二至七員六
白壳豆壹員八七
黑皮青肉荳三員六至三員五
黃荳一員八壹至壹員九七
新青荳二員零七至二員六
黑胡椒十一員至十員零八
白胡椒十六員二至十五員九
西河紅棗五兩至四兩七五
麵粉五十磅一員三五至壹員壹
四川白臘八十壹員至八十二員
棗子檳榔十三員至十二員五
花旗紅肉參二百八十員至二百七員
燕窩三千四百員至二千五百員
江北金菜五員三至五員七
河南金菜六員二至六員壹
大菜二十員至十九員五
香信二十六員五至二十八員
日本線面四員五至四員四
花旗白肉參二百五十六員
樹皮七毫五至八毫三
沙藤四三員至三員七五
川耳四十六員五
新山木耳二十壹兩至二十壹兩八
日本大鮑魚三十九員至三十七員五
魚絲四百七十員
呂宋蘇木二員三七至二員三五
東洋參九十二員至壹百零五員
冰片大面三千六百八十員
二面二千五員至二千三百員

往紐約○帆船名咽活狼	日開行	順昌洋行
往紐約○帆船名埃連	早日開行	順昌洋行
往紐約○帆船名乞地衣蝶厘	早日開行	順昌洋行
往小呂宋○帆船名老芝士地那	早日開行	康美洋行
往小呂宋○帆船名加力士	早日開行	來也洋行
往陳刀士○帆船名衣士巴連士	早日開行	架刺威治
往檀香山○帆船名厘巴北力	早日開行	旗昌洋行
往倫敦○帆船名卑厘拜頓刺	早日開行	興古洋行
往舊金山○帆船名衣路威大哥	早日開行	地妙士梭
往紐約○帆船名須厘付厘沙	早日開行	興古洋行
往倫敦○帆船名麼士忌連	早日開行	興古洋行
往舊金山○帆船名左士魁士	早日開行	順昌洋行
往紐約○帆船名深刺亞勿	早日開行	順昌洋行
往舊金山○帆船名藍威士	早日開行	順昌洋行
往舊金山○帆船名利付升	早日開行	順昌洋行
往舊金山○帆船名厘縊架刺	早日開行	興古洋行
往倫敦帆船名根列	早日開行	興古洋行
往舊金山○帆船名安厘打	早日開行	興古洋行
往卡喇休○帆船名加栗	早日開行	興古洋行
往檀香山○帆船名付蘭拜厘安	早日開行	興古洋行
往舊金山○帆船名咽地付	早日開行	興古洋行
往美路演雪梨○帆船名番厘	早日開行	興古洋行
往舊金山○帆船名者亞士丹哈	早日開行	興古洋行
往舊金山○帆船名勿者厘士	早日開行	興古洋行
往紐約○帆船名希士	早日開行	興古洋行
往倫敦○帆船名厘亞士些	早日開行	興古洋行
往紐約○帆船名者希士路巴士	早日開行	興古洋行
往紐約○帆船名希士路巴士	早日開行	興古洋行
往倫頓○帆船名土地厘加付那	早日開行	興古洋行
往紐約○帆船名希地衣蝶厘	早日開行	興古洋行
往小呂宋○帆船名老嚮千士天	早日開行	興古洋行
往威北○帆船名高路頓付厘士	早日開行	興古洋行
往舊金山○帆船名威士至士	早日開行	興古洋行

各公司股份行情

庚辰年九月十九日

香港上海銀行每股收本銀一百二十五員現價每百員加六十三員除息
於仁保險公司新股收本銀五百員現價值一千五百五十員
中外保險公司每股收本銀五百員現價值一千四百員
那千拿保險公司每股收本銀六百兩現價值一千零七十五兩
洋子保險公司每股收本銀五百兩現價值七百三十五兩
華商保安公司每股收本銀二百員現價值三百零五員
香港火燭保險公司每股收本銀二百員現價值八百九十五員
中華火燭保險公司每股收本銀一百員現價值二百五十員
黃埔船塢公司每股收本銀五百員現價值每百員加六員
香港澳輪船公司每股現收本銀七十五員現價值除息外每百加二十二員
上海火輪船公司每股現收本銀一百兩分息之後現價值銀三兩
香港煤氣公司每股本銀十磅現價值八十員
香港酒店公司每股本銀一百員每百現價值七十員
中國朝廷貸款每股本銀九十五磅現值未有定實
三八百廿七年中國朝廷貸款每股本銀九十五磅現價值未有定實
域多厘亞火燭保險公司每股本銀一百員現價值另溢息七十員未定
於仁輪船公司每股現價值銀未有定實

奉祀奇詭 象教起於西域而流傳於中土蓋亦神道設教之意也自泰西之教盛行又以人之崇奉土木偶為愚妄而闕之不遺餘力究之奉祀神祇無非嚴敬之心報本之念所誠中而形外者也惟習俗既殊則政教亦異固不必以此而笑彼也即如阿非利加一洲其民人之醜陋其政俗之兇暴幾於地球無與比倫然亦能知敬禮神聖則事雖詭異亦足以資考証也是洲以埃及開國為最古極盛之運在距今四千年前希臘學術技藝皆自其國傳之惟境內人皆崇奉木石禽獸以為神又有教士威權獨盛其說謂教士能使死者精神轉託他人體中人雖死體未腐壞精神尚在故須裹以淨布傳以藥水令其常存而又稱獸為聖獸禽凡飛走之屬鱗甲之類莫不奉以為神日夕拜禮而最重者莫如蠅螞若遠人入其國不知其俗悞斃所奉之禽獸魚蟲必羣起攻殺之後已且或齧割而啖食其肉頃刻立盡恒有兩國因此以致尋仇兵連禍結者俗奉之禽獸魚蟲各有官室以居之為之服役者亦實蕃有徒如此物食不能飽則射雀以飼之日日燒香其前為之洗浴兼以膏油塗其毛羽或被以貴重衣服亦有茵褥為其寢處通國有通國所奉之物一家有一家所奉之物然必其雄者服役之人日出尋雌以配之若死則悲泣不已如所奉為貓其貓死舉家則翦其眉所奉為狗其狗死則薙其髮以示哀戚各物皆然而誌京則各有其例上幾利亞國又獨尊蛇蟒見蛇則拜迎納蛇堂中堂皆茅屋廣三四十尺高稱之中有蛇數萬其大者至一丈二三尺室內架木便蛇升降土人詣者皆裸體入室拜伏使蛇繞其身以邀福庇云

煙土九十顆及其

獄作苦工三月而

以餘人為無與於

咎悉命釋放並將

無遁節判梁銀繫

審訊得其實情案

拘到官經巡理府

煙土希圖贖稅被

等四人前以携自

烟案翻控 梁銀

象教起於西域而流傳於中土蓋亦神道設教之意也自泰西之教盛行又以人之崇奉土木偶為愚妄而闕之不遺餘力究之奉祀神祇無非嚴敬之心報本之念所誠中而形外者也惟習俗既殊則政教亦異固不必以此而笑彼也即如阿非利加一洲其民人之醜陋其政俗之兇暴幾於地球無與比倫然亦能知敬禮神聖則事雖詭異亦足以資考証也是洲以埃及開國為最古極盛之運在距今四千年前希臘學術技藝皆自其國傳之惟境內人皆崇奉木石禽獸以為神又有教士威權獨盛其說謂教士能使死者精神轉託他人體中人雖死體未腐壞精神尚在故須裹以淨布傳以藥水令其常存而又稱獸為聖獸禽凡飛走之屬鱗甲之類莫不奉以為神日夕拜禮而最重者莫如蠅螞若遠人入其國不知其俗悞斃所奉之禽獸魚蟲必羣起攻殺之後已且或齧割而啖食其肉頃刻立盡恒有兩國因此以致尋仇兵連禍結者俗奉之禽獸魚蟲各有官室以居之為之服役者亦實蕃有徒如此物食不能飽則射雀以飼之日日燒香其前為之洗浴兼以膏油塗其毛羽或被以貴重衣服亦有茵褥為其寢處通國有通國所奉之物一家有一家所奉之物然必其雄者服役之人日出尋雌以配之若死則悲泣不已如所奉為貓其貓死舉家則翦其眉所奉為狗其狗死則薙其髮以示哀戚各物皆然而誌京則各有其例上幾利亞國又獨尊蛇蟒見蛇則拜迎納蛇堂中堂皆茅屋廣三四十尺高稱之中有蛇數萬其大者至一丈二三尺室內架木便蛇升降土人詣者皆裸體入室拜伏使蛇繞其身以邀福庇云

煙土九十顆及其

獄作苦工三月而

以餘人為無與於

咎悉命釋放並將

無遁節判梁銀繫

審訊得其實情案

拘到官經巡理府

煙土希圖贖稅被

等四人前以携自

烟案翻控 梁銀

象教起於西域而流傳於中土蓋亦神道設教之意也自泰西之教盛行又以人之崇奉土木偶為愚妄而闕之不遺餘力究之奉祀神祇無非嚴敬之心報本之念所誠中而形外者也惟習俗既殊則政教亦異固不必以此而笑彼也即如阿非利加一洲其民人之醜陋其政俗之兇暴幾於地球無與比倫然亦能知敬禮神聖則事雖詭異亦足以資考証也是洲以埃及開國為最古極盛之運在距今四千年前希臘學術技藝皆自其國傳之惟境內人皆崇奉木石禽獸以為神又有教士威權獨盛其說謂教士能使死者精神轉託他人體中人雖死體未腐壞精神尚在故須裹以淨布傳以藥水令其常存而又稱獸為聖獸禽凡飛走之屬鱗甲之類莫不奉以為神日夕拜禮而最重者莫如蠅螞若遠人入其國不知其俗悞斃所奉之禽獸魚蟲必羣起攻殺之後已且或齧割而啖食其肉頃刻立盡恒有兩國因此以致尋仇兵連禍結者俗奉之禽獸魚蟲各有官室以居之為之服役者亦實蕃有徒如此物食不能飽則射雀以飼之日日燒香其前為之洗浴兼以膏油塗其毛羽或被以貴重衣服亦有茵褥為其寢處通國有通國所奉之物一家有一家所奉之物然必其雄者服役之人日出尋雌以配之若死則悲泣不已如所奉為貓其貓死舉家則翦其眉所奉為狗其狗死則薙其髮以示哀戚各物皆然而誌京則各有其例上幾利亞國又獨尊蛇蟒見蛇則拜迎納蛇堂中堂皆茅屋廣三四十尺高稱之中有蛇數萬其大者至一丈二三尺室內架木便蛇升降土人詣者皆裸體入室拜伏使蛇繞其身以邀福庇云

煙土九十顆及其

獄作苦工三月而

以餘人為無與於

咎悉命釋放並將

無遁節判梁銀繫

審訊得其實情案

拘到官經巡理府

煙土希圖贖稅被

等四人前以携自

烟案翻控 梁銀

象教起於西域而流傳於中土蓋亦神道設教之意也自泰西之教盛行又以人之崇奉土木偶為愚妄而闕之不遺餘力究之奉祀神祇無非嚴敬之心報本之念所誠中而形外者也惟習俗既殊則政教亦異固不必以此而笑彼也即如阿非利加一洲其民人之醜陋其政俗之兇暴幾於地球無與比倫然亦能知敬禮神聖則事雖詭異亦足以資考証也是洲以埃及開國為最古極盛之運在距今四千年前希臘學術技藝皆自其國傳之惟境內人皆崇奉木石禽獸以為神又有教士威權獨盛其說謂教士能使死者精神轉託他人體中人雖死體未腐壞精神尚在故須裹以淨布傳以藥水令其常存而又稱獸為聖獸禽凡飛走之屬鱗甲之類莫不奉以為神日夕拜禮而最重者莫如蠅螞若遠人入其國不知其俗悞斃所奉之禽獸魚蟲必羣起攻殺之後已且或齧割而啖食其肉頃刻立盡恒有兩國因此以致尋仇兵連禍結者俗奉之禽獸魚蟲各有官室以居之為之服役者亦實蕃有徒如此物食不能飽則射雀以飼之日日燒香其前為之洗浴兼以膏油塗其毛羽或被以貴重衣服亦有茵褥為其寢處通國有通國所奉之物一家有一家所奉之物然必其雄者服役之人日出尋雌以配之若死則悲泣不已如所奉為貓其貓死舉家則翦其眉所奉為狗其狗死則薙其髮以示哀戚各物皆然而誌京則各有其例上幾利亞國又獨尊蛇蟒見蛇則拜迎納蛇堂中堂皆茅屋廣三四十尺高稱之中有蛇數萬其大者至一丈二三尺室內架木便蛇升降土人詣者皆裸體入室拜伏使蛇繞其身以邀福庇云

煙土九十顆及其

獄作苦工三月而

以餘人為無與於

咎悉命釋放並將

無遁節判梁銀繫

審訊得其實情案

拘到官經巡理府

煙土希圖贖稅被

等四人前以携自

烟案翻控 梁銀

象教起於西域而流傳於中土蓋亦神道設教之意也自泰西之教盛行又以人之崇奉土木偶為愚妄而闕之不遺餘力究之奉祀神祇無非嚴敬之心報本之念所誠中而形外者也惟習俗既殊則政教亦異固不必以此而笑彼也即如阿非利加一洲其民人之醜陋其政俗之兇暴幾於地球無與比倫然亦能知敬禮神聖則事雖詭異亦足以資考証也是洲以埃及開國為最古極盛之運在距今四千年前希臘學術技藝皆自其國傳之惟境內人皆崇奉木石禽獸以為神又有教士威權獨盛其說謂教士能使死者精神轉託他人體中人雖死體未腐壞精神尚在故須裹以淨布傳以藥水令其常存而又稱獸為聖獸禽凡飛走之屬鱗甲之類莫不奉以為神日夕拜禮而最重者莫如蠅螞若遠人入其國不知其俗悞斃所奉之禽獸魚蟲必羣起攻殺之後已且或齧割而啖食其肉頃刻立盡恒有兩國因此以致尋仇兵連禍結者俗奉之禽獸魚蟲各有官室以居之為之服役者亦實蕃有徒如此物食不能飽則射雀以飼之日日燒香其前為之洗浴兼以膏油塗其毛羽或被以貴重衣服亦有茵褥為其寢處通國有通國所奉之物一家有一家所奉之物然必其雄者服役之人日出尋雌以配之若死則悲泣不已如所奉為貓其貓死舉家則翦其眉所奉為狗其狗死則薙其髮以示哀戚各物皆然而誌京則各有其例上幾利亞國又獨尊蛇蟒見蛇則拜迎納蛇堂中堂皆茅屋廣三四十尺高稱之中有蛇數萬其大者至一丈二三尺室內架木便蛇升降土人詣者皆裸體入室拜伏使蛇繞其身以邀福庇云

煙土九十顆及其

獄作苦工三月而

以餘人為無與於

咎悉命釋放並將

無遁節判梁銀繫

審訊得其實情案

拘到官經巡理府

煙土希圖贖稅被

等四人前以携自

烟案翻控 梁銀

象教起於西域而流傳於中土蓋亦神道設教之意也自泰西之教盛行又以人之崇奉土木偶為愚妄而闕之不遺餘力究之奉祀神祇無非嚴敬之心報本之念所誠中而形外者也惟習俗既殊則政教亦異固不必以此而笑彼也即如阿非利加一洲其民人之醜陋其政俗之兇暴幾於地球無與比倫然亦能知敬禮神聖則事雖詭異亦足以資考証也是洲以埃及開國為最古極盛之運在距今四千年前希臘學術技藝皆自其國傳之惟境內人皆崇奉木石禽獸以為神又有教士威權獨盛其說謂教士能使死者精神轉託他人體中人雖死體未腐壞精神尚在故須裹以淨布傳以藥水令其常存而又稱獸為聖獸禽凡飛走之屬鱗甲之類莫不奉以為神日夕拜禮而最重者莫如蠅螞若遠人入其國不知其俗悞斃所奉之禽獸魚蟲必羣起攻殺之後已且或齧割而啖食其肉頃刻立盡恒有兩國因此以致尋仇兵連禍結者俗奉之禽獸魚蟲各有官室以居之為之服役者亦實蕃有徒如此物食不能飽則射雀以飼之日日燒香其前為之洗浴兼以膏油塗其毛羽或被以貴重衣服亦有茵褥為其寢處通國有通國所奉之物一家有一家所奉之物然必其雄者服役之人日出尋雌以配之若死則悲泣不已如所奉為貓其貓死舉家則翦其眉所奉為狗其狗死則薙其髮以示哀戚各物皆然而誌京則各有其例上幾利亞國又獨尊蛇蟒見蛇則拜迎納蛇堂中堂皆茅屋廣三四十尺高稱之中有蛇數萬其大者至一丈二三尺室內架木便蛇升降土人詣者皆裸體入室拜伏使蛇繞其身以邀福庇云

煙土九十顆及其

獄作苦工三月而

以餘人為無與於

咎悉命釋放並將

無遁節判梁銀繫

審訊得其實情案

拘到官經巡理府

煙土希圖贖稅被

等四人前以携自

烟案翻控 梁銀

象教起於西域而流傳於中土蓋亦神道設教之意也自泰西之教盛行又以人之崇奉土木偶為愚妄而闕之不遺餘力究之奉祀神祇無非嚴敬之心報本之念所誠中而形外者也惟習俗既殊則政教亦異固不必以此而笑彼也即如阿非利加一洲其民人之醜陋其政俗之兇暴幾於地球無與比倫然亦能知敬禮神聖則事雖詭異亦足以資考証也是洲以埃及開國為最古極盛之運在距今四千年前希臘學術技藝皆自其國傳之惟境內人皆崇奉木石禽獸以為神又有教士威權獨盛其說謂教士能使死者精神轉託他人體中人雖死體未腐壞精神尚在故須裹以淨布傳以藥水令其常存而又稱獸為聖獸禽凡飛走之屬鱗甲之類莫不奉以為神日夕拜禮而最重者莫如蠅螞若遠人入其國不知其俗悞斃所奉之禽獸魚蟲必羣起攻殺之後已且或齧割而啖食其肉頃刻立盡恒有兩國因此以致尋仇兵連禍結者俗奉之禽獸魚蟲各有官室以居之為之服役者亦實蕃有徒如此物食不能飽則射雀以飼之日日燒香其前為之洗浴兼以膏油塗其毛羽或被以貴重衣服

投 夜 冷

茲者於九月廿二日禮拜
壹上午十點鐘在灣仔
伯頓貨倉有白紙燈屋壘
十六至廿四號洋紗五十
包出投以價高者得現銀
交易限議即日出清 貴
客有貨議價下槌之後倘
有錯漏買主自理特此聲
明 庚辰年 四月初

九月十八 曉時行謹啟

告白

咸魚街十七號恒發泰記
於九月十二夜外被竊失
去銀紙二百三十五圓男
玉匏一只區裕交區泰分
舖單一張如有諸君知情
將此單交回區泰即謝銀
十大圓諸事概不追究來
人決不食言

光緒六年 九月十四日

恒發泰記謹啟

本館唐曆月份牌
 歷來排印整齊字
 畫玲瓏向蒙諸
 尊光顧現有辛巳
 年份經已印就
 貴客如欲採買者
 請祈移玉賁臨
 或附函來亦必送
 到無誤專此佈達
 中華印務總局啟

者本行庇厘士濱
 船改期九月十九
 上午十壹點啟行
 往新金山砵打雲
 富雪梨狼厘濱等
 如 貴客欲搭船
 貨者祈請至本行
 議 三美
 辰年八月廿五日
 銀行公司謹啟

往神戶橫濱等埠
 啟者本
 行路定
 訂期九
 前往神
 管等埠
 船者祈
 第五十
 本行面
 光緒六
 日本三

公司火船名蘇美打
期九月廿二日到港
月廿七日晨早啟行
戶橫濱接連長崎湘
貴客欲附貨搭
調請至中環皇后大道
號省港澳輪船樓上
特此佈聞
平九月十五日
愛火輪船公司謹啟

佛蘭哂清甜藥水
本號花柳等症
邦國同其
每六晚服
艱難服一
醫生

製清甜藥水乃係揀選上品藥
料入骨節無論久暫消渴赤白帶
下之神效無比本號製此藥水自
其醫用之見效甚有郵書以讚
香甜容易入口且老幼均可服
至十五歲每日服一次每服一
茶羹切勿多服若婦女經期不
定期一月一連服至產期母子均
不礙 戒食咸猪牛羊羊肉料架
以及地產散 諸尊光顧者請認

製成專治一切皮膚血毒身體虛弱大小癰疽
火氣喘外感風寒勝光濕氣酒風脚內傷虛陰
千八百三十六年爲始迄今馳名天下遠近列
國者更僕難數緣此藥水與別家所製者迥然不
凡兩歲至五歲每日服一次以半茶羹爲度
六歲大人每日服一次一茶羹虛弱之人可能早
經前連服七日奇效無比孕婦太弱誠恐臨盆
其益實非淺鮮嬰兒太弱及有胎毒乳母每日
濃酒每樽價銀一員六 佛蘭西巴黎士京城
五步至香港九江巷口文裕堂購買便是

招人投標告白

啟者茲承本港洗滌房同人之命招人投票買受洗滌房現所餘剩之材料以價高者得票內須列明准以何日能將諸材料盡行搬清其票須投交卑威士收拆准以本月二十日禮拜六止截特字佈聞

庚辰年 九月 十三日

卑威士謹啟

啟者甘雨街口門牌第九
事主李孔長自六月中旬
代理奈李孔長到星架坡
不得旋香奈所欠舖租並
已但舖內所存該雜貨並
孔長在星架坡來信屢囑
欲將頂出之項攤還舖租
本月初二晚將舖中家伙
數項祈向陳勝搬遷是問
後論 光緒六年九月初

號合發順記客寓兼雜貨生理
星架坡收賬該生理暫囑托陳
賬屢收不得入手故因擱延日
各寶號來往數項不過數百圓
私床椅器用約值數百餘圓承
勝將舖內家私雜貨頂與別人
各號來往數殊料陳勝莫雨儀
物搬遷不知去向諸君如有來
日與李孔長無涉特此聲明以
合發順記李孔長往眷訴詞

啟者本號在港貿易日久
向蒙 各位垂青遠近
信嗣後凡有往來出入
借銀兩必經郭硯溪手
簽名乃為實事如無郭硯
簽名概不干本號之事
惟經手是問先此聲明
免後論為禱

光緒六年 九月初一日
香港發興號郭硯溪謹

戈將軍戰守策
 現刻有英
 將軍戈登
 所陳中國
 戰守策彙
 成一本取
 回工料銀
 三分六厘
 凡談時務者
 莫不以先
 親為快也

本局告白
 啟者
 比是
 特於
 及外
 不有
 館
 澳門
 厦
 橫濱
 台

局倡設循環日報已歷有年局
特延才優學博者主司厥事凡
會市鎮及別府州縣并外國諸
士工商欲惠顧本局新聞紙者
謹將各埠代理人開列於左
石塘海安信館 柴船尾文
怡記洋行賬房 廣合和行
百四十二番東同泰 舊
陳村 東莞 此九

一切事務皆我華人操權非別處新聞紙館可
勢之利弊中外之機宜皆得縱談無所拘制茲
凡我華人所駐足者皆有專人代理如各行店
赴就近代理人處先爲掛號自當如期送至決
城十六甫公所羅少朋先生 聯興街廣隆信
記行 佛山捷鴻信館 澳門源安號
信館 新昌成信館 汕頭招商局先生
州乾記洋行 上洋仁記洋行 九江招商局
山 星架坡 新金山 天津 寧波 漢口
俱由信館寄遞 光顧者請至本局掛號

奇
杏莊主人內外科先生飽
學窮源醫有奇術凡他人
所不能治之症無論最危
最難涼熱補瀉皆不効者
先生另有善法包醫醫館
在上環大馬路街市口余
等經荐危症多人百不失
一凡有患沉痾百治不効
者勿謂命該如此而自快
術
也好善堂三十人啟

茲啟者中環海傍大
 街門牌第二十九號
 全和公司生意於光
 緒六年正月初八日
 全盤歸昇和做如有
 兄弟夥伴往各號取
 貨物惟經手是問與
 全和無涉 至三
 庚辰年 九月
 十一日 全和謹啟

會洪桂昌先生幼承家學究心
精醫花柳症向在江門濟世藥
廠友築恙特邀來港診視現已
留寓太平山昌和堂藥材店行
凡患疔瘡魚口便毒白濁俱皆
治之法不用墜藥永無後患如患
日止痛六日平復凡一切眼科
症皆能限日全愈如不奉效分
現逢禮拜日奉送白濁丸以行
彰功效焉 黃明華謹啟

黃病愈仁內濁科不便
告
啟者蘇杭街佐壽堂經
久向無涉担保全州縣
理支結事宜今因無恥
假冒本堂字號遍傳金
射便言過信銀兩如有
銀項之人問高基街同
號經手是問不得向本
結特此佈聞免貽後論
光緒六年九月初一日
佐壽堂告白

開日
 項代
 之人
 圖影
 快信
 德字
 宣支
 也
 月
 三
 三

新
 啟者現本局排
 印王紫詮先生
 蘅華館詩錄業
 經竣事現已裝
 訂作兩厚本出
 售每套定價三
 毫如欲買閱者
 請祈 賜顧
 六月十六日
 本局謹白
 售

新
 到
 長
 牛

本行現有頂上梓楠香長生發售如有各貴商翁欲購者請移玉光顧價甚相宜三光緒六年七月初七香港永利貞謹啟

新書出售

近有新到東字典鴻雪因黑蠻風土記名人碑帖華字語各書皆照印而出字清楚異常出售之甚便行幸蒙賜顧荷本局謹

續 傳蘭雅先生英國格致士也居滬有年
留心中外所有著述均皆利國愛民前
出 輯格致彙編已有兩年今再續出第三
格 年編內所載天文地理機器化學一
致 悉備凡有心時務考究物理者無不沾
彙 之恐後現在小店寄售月出一卷十二
編 卷爲一年收銀一員一毫諸尊賜顧早
到掛號以便着件送到另有花圖新報
月出一卷十二卷爲一年收銀五毫
編 庚辰年六月吉日香港文裕堂啟

新書
現本局印得西青散記業經裝訂四冊
式樣工綬校對精細并附以西青文畧
按此書近時刻者甚少而西青文畧
不見其筆墨之空多靈飄忽別開蹊逕
殆無其匹洵足以藥鈍醫庸定價每套
四毫四仙仙價極便宜此外尚有上海各
種新書并王紫詮先生新刻五種瀛環
志略以及小地球亞洲東部輿圖欲購
者請即移 玉光顧